

# DEUTSCHER BUNDESTAG

15. Wahlperiode  
Ausschuss für Familie, Senioren,  
Frauen und Jugend

Berlin, den 24.11.2004

Tel.: (030)227- 37 112  
(Sekretariat)  
Tel.: 30313 (Sitzungssaal)  
Fax: (030)227- 36 805  
(Sekretariat)  
Fax: 36313 (Sitzungssaal)

## Mitteilung

Die 44. Sitzung des Ausschusses für Familie, Senioren, Frauen und Jugend findet statt am:

**Mittwoch, dem 01.12.2004, 09:30 Uhr**  
**Sitzungssaal: Saal 2.200**  
**Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus**

## Tagesordnung

- 1 Antrag der Abgeordneten Renate Gradistanac, Sabine Bätzing, Ute Berg, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD sowie der Abgeordneten Ekin Deligöz, Irmingard Schewe-Gerigk, Volker Beck (Köln), weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Kinder und Jugendliche wirksam vor sexueller Gewalt und Ausbeutung schützen

**BT-Drucksache 15/3211**

**Federführend:**

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichtersteller/in:**

*Abg. Renate Gradistanac [SPD]*

*Abg. Michaela Noll [CDU/CSU]*

*Abg. Ekin Deligöz [B90/GRUENE]*

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Voten angefordert für den: 01.12.2004**

## 2a Gesetzentwurf der Bundesregierung

Entwurf eines Gesetzes zur Änderung dienst- und arbeitsrechtlicher Vorschriften im Hochschulbereich (HdaVÄndG)

**BT-Drucksache 15/4229 \*)**

\*) vorbehaltlich der Überweisung

## 2b Gesetzentwurf der Fraktionen SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Entwurf eines Gesetzes zur Änderung dienst- und arbeitsrechtlicher Vorschriften im Hochschulbereich (HdaVÄndG)

**BT-Drucksache 15/4132**

## 2c Antrag der Abgeordneten Katherina Reiche, Thomas Rachel, Dr. Maria Böhmer, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Flexiblere Personalstrukturen bei Drittmittelprojekten im Hochschulbereich schaffen

**BT-Drucksache 15/4131**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Haushaltsausschuss (§ 96 GO)*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jürgen Wieczorek (Böhlen) [SPD]*

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Haushaltsausschuss (§ 96 GO)*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jürgen Wieczorek (Böhlen) [SPD]*

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jürgen Wieczorek (Böhlen) [SPD]*

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 2d Antrag der Abgeordneten Ulrike Flach, Cornelia Pieper, Dr. Karl Addicks, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP  
Befristungen von Beschäftigungsverhältnissen im Hochschulbereich flexibilisieren

**BT-Drucksache 15/4151**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 3 Gesetzentwurf des Bundesrates

Entwurf eines Gesetzes zur Freigabe der Personalstruktur an Hochschulen (Hochschulpersonalstrukturfreigabegesetz - HPersFG)

**BT-Drucksache 15/3924**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Haushaltsausschuss (§ 96 GO)*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jürgen Wieczorek (Böhlen) [SPD]*

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 4 Antrag der Abgeordneten Ulrike Flach, Christoph Hartmann (Homburg), Cornelia Pieper, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP

Bildungsarmut in Deutschland feststellen und bekämpfen

**BT-Drucksache 15/3356**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ina Lenke [FDP]*

*Abg. Jürgen Wieczorek (Böhlen) [SPD]*

*Abg. Rita Pawelski [CDU/CSU]*

*Abg. Jutta Dümpe-Krüger [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 5 Antrag der Abgeordneten Karl-Josef Laumann, Dagmar Wöhrl, Veronika Bellmann, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Reibungslose Umsetzung von Hartz IV im Interesse der Betroffenen sicherstellen

**BT-Drucksache 15/3803**

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ingrid Fischbach [CDU/CSU]*

*Abg. Christel Humme ) [SPD]*

*Abg. Ina Lenke [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 6 Antrag der Abgeordneten Peter Weiß (Emmendingen), Dr. Christian Ruck, Dr. Ralf Brauksiepe, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Menschen mit Behinderung in Entwicklungszusammenarbeit einbeziehen

**BT-Drucksache 15/2968**

**Federführend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Willi Zylajew [CDU/CSU]*

*Abg. Marlene Rupprecht (Tuchenbach) [SPD]*

*Abg. Ina Lenke [FDP]*

*Abg. Ekin Deligöz [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 7a Unterrichtung durch die Bundesregierung

Jahresbericht der Bundesregierung zum Stand der Deutschen Einheit 2004

**BT-Drucksache 15/3796**

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Sportausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Christine Lehder [SPD]*

*Abg. Thomas Dörflinger [CDU/CSU]*

*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

- 7b Entschließungsantrag der Abgeordneten Arnold Vaatz, Werner Kuhn (Zingst), Dirk Fischer (Hamburg), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Joachim Günther (Plauen), Dr. Karlheinz Gutmacher, Klaus Haupt, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP zu der Unterrichtung durch die Bundesregierung -BT-Drucksache 15/3796- Jahresbericht der Bundesregierung zum Stand der Deutschen Einheit 2004
- BT-Drucksache 15/4163**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss  
Sportausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Verteidigungsausschuss  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für Kultur und Medien*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christine Lehder [SPD]  
Abg. Klaus Haupt [FDP]*
- 8 Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Bericht der Bundesregierung zu Weichmachern in Spielzeug und Babyartikeln
- BT-Drucksache 15/3428**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Marlene Rupperecht (Tuchenbach) [SPD]  
Abg. Thomas Dörflinger [CDU/CSU]  
Abg. Ekin Deligöz [B90/GRUENE]  
Abg. Klaus Haupt [FDP]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**
- 9 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/88/EG über bestimmte Aspekte der Arbeitszeitgestaltung
- KOM-Nr.(2004) 607 endg.; Ratsdok.-Nr: 12683/04**
- Ressortbericht BMWA 14.10.2004*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Anton Schaaf [SPD]  
Abg. Angela Schmid [CDU/CSU]  
Abg. Ina Lenke [FDP]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

## 10 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission (Amt für humanitäre Hilfe - ECHO)  
Jahresbericht 2003

**KOM-Nr.(2004) 583 endg.; Ratsdok.-Nr:  
12236/04**

*Ressortbericht AA 29.09.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Angelika Graf (Rosenheim) [SPD]  
Abg. Angela Schmid [CDU/CSU]  
Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

## 11a Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Erster Jahresbericht über Migration und Integration

**KOM-Nr.(2004) 508 endg.; Ratsdok.-Nr:  
11504/04**

*Ressortbericht BMI 12.08.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Angelika Graf (Rosenheim) [SPD]  
Abg. Angela Schmid [CDU/CSU]  
Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

## 11b Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Studie über die Zusammenhänge zwischen legaler und illegaler Migration

**KOM-Nr.(2004) 412 endg.; Ratsdok.-Nr:  
10244/04**

*Ressortbericht BMI 28.06.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Angelika Graf (Rosenheim) [SPD]  
Abg. Angela Schmid [CDU/CSU]  
Abg. Ekin Deligöz [B90/GRUENE]  
Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

## 12 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament zur kontrollierten Einreise von Personen, die internationalen Schutz benötigen, in die EU und zur Stärkung der Schutzkapazität von Herkunftsregionen "Verbesserung des Zugangs zu dauerhaften Lösungen"

**KOM-Nr.(2004) 410 endg.; Ratsdok.-Nr: 10102/04**

*Ressortbericht BMI 25.06.2004*

**Federführend:**  
*Innenausschuss*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Angelika Graf (Rosenheim) [SPD]*  
*Abg. Angela Schmid [CDU/CSU]*  
*Abg. Ekin Deligöz [B90/GRUENE]*  
*Abg. Klaus Haupt [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

## 13 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und den Abschluss eines Kooperationsabkommens mit dem Fürstentum Andorra im Namen der Europäischen Gemeinschaft

**KOM-Nr.(2004) 456 endg.; Ratsdok.-Nr: 12520/04**

*Ressortbericht BMF 29.09.2004*

**Federführend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christel Humme [SPD]*  
*Abg. Angela Schmid [CDU/CSU]*  
*Abg. Ina Lenke [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 01.12.2004**

## 14 Verschiedenes

**Kerstin Griese, MdB**  
*Vorsitzende*

